

# Cuadernos de Arquitectura y Fortificación

# 4

ISSN 2255-1085

2017

## ARTÍCULOS

**Rosa Ruiz Entrecanales y Blas Cabrera González** *Arqueología en la muralla de Ávila: Últimas aportaciones*

**Víctor Lluís Pérez García** *Fortificaciones de piedra de Koguryô a la luz de las excavaciones arqueológicas (siglos IV-VII)*

**Francisco de Paula Cañas Gálvez** *Arquitectura, dominio jurisdiccional y espacio curial: Una campaña de reformas en el palacio-fortaleza del cabildo primado de Toledo en Torrijos (1397)*

**L. Miguel Yuste Burgos** *La iglesia encastillada de San Miguel Arcángel de Turégano (Segovia, España). Estado de la cuestión*

**Rafael Palacio Ramos** *Las fortificaciones liberales en Cantabria durante la tercera Guerra Carlista*

**Gonzalo López-Muñiz Moragas** *El inventario de castillos de España (1949-1960): Una fuente documental para el conocimiento de la historia y restauración de fortificaciones durante el franquismo*

## NOTICARIO

**Gonzalo López-Muñiz Moragas, Francisco García Riesco y Enrique Daza Pardo** *Una colección de planos y dibujos inéditos del castillo de Saelices (Cuenca)*

**Belén Rodríguez Nuere** *El Plan Nacional de Arquitectura Defensiva cumple sus primeros cinco años*

## CRÓNICA DE CONGRESOS

**Redacción CAF** *Jornadas "Contribución de las Fuerzas Armadas al desarrollo social, urbanístico y económico de Santoña"*

**Rafael Palacio Ramos** *IV Jornadas sobre "Juan Martín Zerreño y las fortificaciones abaluartadas del s. XVIII"*

## RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS



**CUADERNOS DE ARQUITECTURA Y FORTIFICACIÓN** es una revista científica dirigida a arqueólogos, historiadores, historiadores de la arquitectura y del arte, restauradores, arquitectos y todos aquellos profesionales cuyo trabajo esté relacionado con la documentación, estudio e intervención en la arquitectura fortificada.

Tiene una periodicidad anual y su objetivo es ser nexo entre todos los actores que intervienen en el estudio e intervención de estos edificios históricos, foro de debate interdisciplinar y punto de intercambio de ideas y métodos, cubriendo un espacio hasta ahora vacío en la historiografía española.

#### CONSEJO DE REDACCIÓN

Director:

**Gonzalo López-Muñiz Moragas** (Universidad Politécnica de Madrid)

Secretario:

**Enrique Daza Pardo** (Universidad Autónoma de Madrid)

Vocales:

**Raúl Catalán Ramos** (Zamora Protohistórica)

**Pedro Gurriarán Daza** (Instituto de Estudios Campogibraltareños)

**José Martínez Peñarroya** (Castrvm Patrimonio Histórico)

**Santiago Palacios Ontalva** (Universidad Autónoma de Madrid)

**José Ángel Salgado Carmona** (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

**Consuelo Vara Izquierdo** (Castrvm Patrimonio Histórico)

#### COORDINACIÓN EDITORIAL

**Elena Vega Rivas** (La Ergástula)

#### CONSEJO ASESOR

**Carlos de Ayala Martínez** (Universidad Autónoma de Madrid)

**Luis Berrocal Rangel** (Universidad Autónoma de Madrid)

**Isabel Cristina Fernandes Ferreira** (Cámara Municipal de Palmela)

**José Avelino Gutiérrez González** (Universidad de Oviedo)

**Michael Kunst** (Instituto Arqueológico Alemán, Madrid)

**Victorino Mayoral Herrera** (Instituto de Arqueología, CSIC - Mérida)

**Alberto León Muñoz** (Universidad de Córdoba)

**Juan Antonio Ruiz Gil** (Universidad de Cádiz)

**Gonzalo Ruiz Zapatero** (Universidad Complutense de Madrid)

**Fernando Valdés Fernández** (Universidad Autónoma de Madrid)

**Fernando Vela Cossío** (Universidad Politécnica de Madrid)

Si quiere suscribirse o recibir información sobre inclusión de publicidad en la revista, póngase en contacto con nosotros: [caf@laergastula.com](mailto:caf@laergastula.com) o en el teléfono/fax: 0034 91 726 55 20.

© CUADERNOS DE ARQUITECTURA Y FORTIFICACIÓN

© EDICIONES DE LA ERGÁSTULA, S.L.

Los originales publicados en las ediciones impresa y electrónica de esta Revista son propiedad de la editorial, siendo necesario citar la procedencia en cualquier reproducción parcial o total.

CUADERNOS DE ARQUITECTURA Y FORTIFICACIÓN es un producto editorial de EDICIONES DE LA ERGASTULA y no se puede copiar, fotocopiar, reproducir, traducir o convertir a cualquier medio impreso, electrónico o legible por máquina, enteramente o en parte, sin su previo consentimiento.

Todos los derechos reservados.

© de los textos: los autores.

© de las ilustraciones: los autores

© Diseño y maquetación: La Ergástula



EDICIONES DE LA ERGÁSTULA, S.L.

Calle Béjar 13, Local 8

28028 - Madrid

[www.arquitecturayfortificacion.com](http://www.arquitecturayfortificacion.com)

[caf@laergastula.com](mailto:caf@laergastula.com)

I.S.B.N.: 978-84-16242-46-7 (número actual)

I.S.S.N.: 2255-1085

Depósito Legal: M-9007-2012

Impreso en España - Printed in Spain.

La revista *Cuadernos de Arquitectura y Fortificación* está indexada en Avery Index, ERIH-Plus, Latindex (Catálogo 33/33), CIRC, MIAR (2017 - 3.2), ISOC - CSIC, Dialnet, OPAC Regesta Imperii, WorldCat, Google Scholar, entre otros.

**Ediciones de La Ergástula y el Consejo de Redacción de *Cuadernos de Arquitectura y Fortificación* no se hacen responsables de las opiniones y contenidos vertidos en cada artículo, ni de la originalidad y autenticidad de los mismos.**

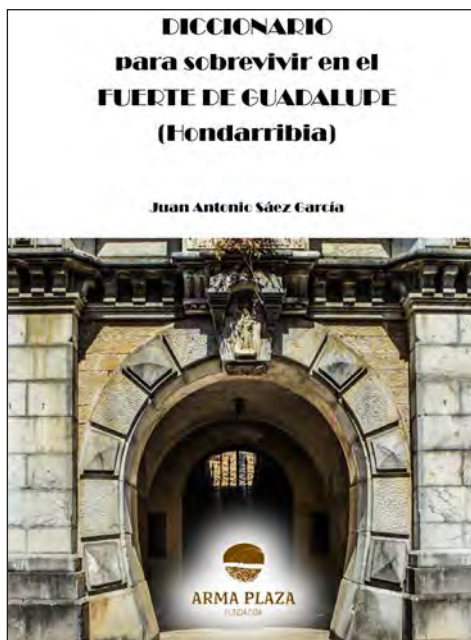
# Índice

<b>EDITORIAL</b> .....	7
<b>ARTÍCULOS</b> .....	9
Arqueología en la muralla de Ávila: Últimas aportaciones Archeology in the wall of Ávila: Latest contributions ROSA RUIZ ENTRECANALES Y BLAS CABRERA GONZÁLEZ .....	9
Fortificaciones de piedra de Koguryô a la luz de las excavaciones arqueológicas (siglos IV-VII) Stone fortifications of Koguryô in the light of the archaeological excavations (4 <sup>th</sup> -7 <sup>th</sup> c.) VÍCTOR LLUÍS PÉREZ GARCÍA .....	47
Arquitectura, dominio jurisdiccional y espacio curial: Una campaña de reformas en el palacio-fortaleza del cabildo primado de Toledo en Torrijos (1397) Architecture, jurisdictional domain and archbishopal power: a reform campaign of the fortress-palace by the Cathedral Chapter of the primatial of Toledo in Torrijos (1397) FRANCISCO DE PAULA CAÑAS GÁLVEZ .....	85
La iglesia encastillada de San Miguel Arcángel de Turégano (Segovia, España). Estado de la cuestión San Miguel Arcángel encastled church of Turégano (Segovia, Spain). Status of the issue L. MIGUEL YUSTE BURGOS .....	105
Las fortificaciones liberales en Cantabria durante la tercera Guerra Carlista The liberal fortifications in Cantabria during the third Carlist War RAFAEL PALACIO RAMOS .....	133
El inventario de castillos de España (1949-1960): Una fuente documental para el conocimiento de la historia y restauración de fortificaciones durante el franquismo The inventory of castles in Spain (1949-1960): A documentary source for knowledge of the history and restoration of fortifications during the Franco era GONZALO LÓPEZ-MUÑIZ MORAGAS .....	159
<b>NOTICIAS</b> .....	181
Una colección de planos y dibujos inéditos del castillo de Saelices (Cuenca) A collection of unpublished blueprints and drawings of the castle of Saelices (Cuenca) GONZALO LÓPEZ-MUÑIZ MORAGAS, FRANCISCO GARCÍA RIESCO Y ENRIQUE DAZA PARDO .....	181
El Plan Nacional de Arquitectura Defensiva cumple sus primeros cinco años The National Defensive Architecture Plan celebrates its first five years BELÉN RODRÍGUEZ NUERE .....	187
<b>CRÓNICA DE CONGRESOS</b> .....	193
Jornadas “Contribución de las Fuerzas Armadas al desarrollo social, urbanístico y económico de Santoña” REDACCIÓN CUADERNOS DE ARQUITECTURA Y FORTIFICACIÓN .....	193
IV Jornadas sobre “Juan Martín Zerreño y las fortificaciones abaluartadas del s. XVIII” RAFAEL PALACIO RAMOS .....	197
<b>RESEÑA</b> .....	201
Sáez García, Juan Antonio: <i>Diccionario para sobrevivir en el Fuerte de Guadalupe (Hondarribia)</i> GONZALO LÓPEZ-MUÑIZ MORAGAS .....	201
<b>NORMAS PARA LA PRESENTACIÓN DE ORIGINALES</b> .....	203

## Sáez García, Juan Antonio: *Diccionario para sobrevivir en el Fuerte de Guadalupe (Hondarribia)*

Por Gonzalo López-Muñiz

Universidad Politécnica de Madrid



**Autores:** Juan Antonio Sáez García

**Título:** *Diccionario para sobrevivir en el Fuerte de Guadalupe (Hondarribia)*

**Año:** 2017

**Edita:** ARMA PLAZA Fundazioa. (Hondarribia)

**Idioma:** Castellano

**Características físicas:** 338 páginas

**ISBN:** 9788461789023

Desde el año 2012 la Fundación ARMA PLAZA de Hondarribia lleva a cabo numerosas iniciativas en favor de la conservación, protección y conocimiento del patrimonio fortificado de la villa, uno de los más interesantes, completos y singulares de toda España. Fortificaciones de toda época y tipología conviven en su término municipal y han sido objeto de especial atención tanto por el Ayuntamiento hondarribitara como por la Fundación. Dentro de las actividades desarrolladas destacan las publicaciones que se han ido editando desde hace más de quince años, dedicadas al estudio y a la difusión de este patrimonio. El fuerte artillero de Guadalupe, situado en el monte Jaizkibel, es el más grande de los construidos dentro del “Campo Atrincherado de Oiartzun”, sistema defensivo proyectado a finales del siglo XIX para sustituir las obsoletas defensas situadas en Donostia y en Hondarribia, únicas que hasta ese momento permitían defender la vía de penetración desde la frontera francesa por Irún. El fuerte se concluyó en el año 1900 y desde entonces se ha utilizado para diversos usos, sufriendo el expolio después de su abandono por el Ejército. En el año 1989 fue adquirido por el Ayuntamiento de Hondarribia que gestiona desde entonces su recuperación y mantenimiento.

Dentro de las iniciativas editoriales de la Fundación ARMA PLAZA, el fuerte ha sido objeto de especial atención. En el año 2015 se publicó la obra *El fuerte de Guadalupe (Hondarribia) y las fortificaciones de Jaizkibel. Memoria e Historia*, obra firmada por Pedro Barruso Barés que desgrana mediante la documentación de archivos y hemerotecas y, fundamentalmente, los testimonios orales, la

historia del fuerte durante la pasada Guerra Civil (1936-1939).

Ahora ve la luz el *Diccionario para sobrevivir en el Fuerte de Guadalupe (Hondarribia)*, de Juan Antonio Sáez García, el principal experto que ha estudiado esta fortificación y gran conocedor de la arquitectura militar del siglo XIX y XX en Guipúzcoa. En el año 2002 publicó con la Diputación Foral de Guipúzcoa un libro en el que abordaba el complejo panorama de las fortificaciones guipuzcoanas desde el siglo XVI hasta el siglo XIX.

Su conocimiento del Fuerte de Guadalupe es extenso y muy bien documentado, lo que permite al autor plantear en esta obra una guía visual del mismo, desarrollada como un glosario donde se dan entradas a distintas voces propias de la fortificación, de la arquitectura, y de la historia del arte. Se recogen voces del ámbito artillero que permiten conocer cómo funcionaban las piezas que estuvieron instaladas en el fuerte, con detalles de todos los instrumentos que intervenían en su disparo y mantenimiento. Es muy interesante que el autor haya introducido voces referentes a las obras exteriores del fuerte, necesarias para comprender su dimensión geográfica, y que no haya obviado ninguna etapa histórica.

Cada entrada está debidamente explicada con un breve texto en los que el autor consigue explicar la historia de cada elemento, definir sus características y situarlo en el contexto del fuerte hondarribitara. Estos textos se apoyan en fotografías, dibujos y planos originales, debidamente seleccionados y explicados mediante cartelas y pies de imagen de gran interés, que facilitan que el lector menos familiarizado con la fortificación y la arquitectura pueda identificar estos elementos en el fuerte y entender su diseño y función.

La necesidad de transmitir el conocimiento al público más general obliga en muchas ocasiones a sacrificar el contenido más científico en favor de la imagen. En este libro este objetivo se consigue sin renunciar al carácter científico. Esta loable tarea de difundir el conocimiento se logra con creces en este *Diccionario*. Los textos son fáciles de leer y con una estructura clara que se mantiene a lo largo de todas las entradas. El material gráfico no se hace pesado a pesar de sumar más de ochocientas imágenes, y su calidad permite explicar con total solvencia lo que el autor explica de forma brillante

en los textos. Sólo se puede objetar, a modo de pequeña crítica, la falta de un apartado dedicado a las referencias bibliográficas y de archivo, más allá de las citas existentes en fotografías y planos.

Se trata de una obra de gran interés, tanto para el lector que se inicia en el estudio de las fortificaciones contemporáneas, al que servirá como recurso para adquirir las ideas básicas de forma sencilla, como para el investigador que necesite una primera aproximación a este tipo de estructuras artilleras. Y por supuesto, es una guía novedosa, ágil y de fácil manejo para cualquier persona que quiera saber más o visitar el imponente fuerte de Guadalupe. Felicitamos al autor y a la Fundación ARMA PLAZA por esta obra y deseamos que su producción científica y de difusión continúe alumbrando trabajos de esta calidad.